

STANOVISKO REPUBLIKOVEJ ÚNIE ZAMESTNÁVATEĽOV

Návrh nariadenia vlády Slovenskej republiky, ktorým sa vyhlasuje Tatranský národný park, jeho zóny a ochranné pásmo

<https://www.slov-lex.sk/elegislativa/legislativne-procesy/SK/LP/2026/62>

Materiál v pripomienkovom konaní do 23.02.2026.

Stručný popis podstaty materiálu najmä jeho relevancie z pohľadu RÚZ

Materiál predkladá do medzirezortného pripomienkového konania Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky na základe ust. § 30 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

Cieľom a obsahom materiálu je najmä:

Účelom vyhlásenia Tatranského národného parku je zabezpečenie priaznivého stavu predmetov ochrany, ktorými sú (prioritné) biotopy európskeho a národného významu, biotopy (prioritných) druhov európskeho a národného významu – rastlín i živočíchov, druhy vtákov a abiotické javy. Predmetom ochrany sú tiež prirodzené procesy a prirodzený vývoj prírodných spoločenstiev nachádzajúcich sa na významnej časti Tatranského národného parku. Vyhlásenie Tatranského národného parku prispeje k odstráneniu nedostatkov uvedených v rozsudku Súdneho dvora Európskej únie zo dňa 22. júna 2022 (vec C-661/20 Európska komisia v. Slovenská republika), v ktorom konštatoval porušenie smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín (Ú. v. ES L 206, 22.7.1992) v platnom znení ako i smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. ES L 020, 26.1.2010) v platnom znení. Dôvodom vyhlásenia Tatranského národného parku je tiež konanie o porušení č. 2019/2141, ktoré vedie Európska komisia voči Slovenskej republike vo vzťahu k územiám európskeho významu (nedostatočné označovanie území európskeho významu za osobitne chránené územia, ako aj chýbajúce ciele a opatrenia ochrany prírody), v štádiu odôvodneného stanoviska.

Postoj RÚZ k materiálu

Na základe analýzy predloženého materiálu a jeho porovnania s platnými strategickými dokumentmi RÚZ dospela k záveru, že predkladaný návrh v tejto podobe nezvyšuje mieru ochrany najvýznamnejšieho chráneného územia najstaršieho národného parku Slovenskej republiky. Naopak, návrh v predkladanej podobe predstavuje zníženie stupňa, miery, vážnosti, váhy a hodnoty ochrany TANAP-u, a to bez preukázanej vecnej nevyhnutnosti a bez riadneho odborného, procesného a právneho zdôvodnenia.

Na základe vyššie uvedených skutočností žiada RÚZ prepracovanie návrhu tak, aby v žiadnej časti územia TANAP-u nedochádzalo k znižovaniu doterajšej úrovne ochrany bez preukázanej vecnej nevyhnutnosti, bez súladu s definíciami zón podľa ust. § 30 ods. 4 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane prírody a krajiny“), bez hodnotenia vplyvov na predmety ochrany a bez riadneho posúdenia vplyvov na sústavu Natura 2000 podľa ust. § 28 zákona o ochrane prírody a krajiny a čl. 6 smernice 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín.

Súčasne RÚZ k návrhu predkladá nižšie uvedené zásadné pripomienky.

Pripomienky RÚZ k predkladanému materiálu

1. Všeobecná zásadná pripomienka k návrhu ako celku

Navrhujeme prepracovanie návrhu Nariadenia vlády Slovenskej republiky, ktorým sa vyhlasuje Tatranský národný park, jeho zóny a ochranné pásmo (ďalej len „návrh nariadenia“) tak, aby v žiadnej časti územia TANAP-u nedochádzalo k znižovaniu doterajšej úrovne ochrany bez preukázanej vecnej nevyhnutnosti, bez súladu s definíciami zón podľa ust. § 30 ods. 4 zákona o ochrane prírody a krajiny, bez hodnotenia vplyvov na predmety ochrany a bez riadneho posúdenia vplyvov na sústavu Natura 2000 podľa ust. § 28 zákona o ochrane prírody a

krajiny a čl. 6 smernice 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín.

Odôvodnenie:

Predložený návrh nariadenia sa javí ako dokument, v ktorom záujem verejnosti, vrátane odbornej, na zachovaní plnohodnotnej ochrany prírody nebol rešpektovaný s váhou a proporčialitou, akú si zaslúži. Na základe analýzy predloženej dokumentácie, Projektu ochrany TANAP (zo dňa 11.2. 2026), odborných stanovísk, zápisníc z rokovaní Rady parku a porovnania s platnými strategickými dokumentmi RÚZ dospela k záveru, že návrh nariadenia v predloženej podobe znižuje a fragmentuje, a teda nezvyšuje mieru ochrany najvýznamnejšieho chráneného územia najstaršieho národného parku Slovenska. Naopak, ide o zníženie stupňa, miery, vážnosti, váhy a hodnoty ochrany TANAP-u.

2. Zásadná pripomienka k ust. § 3 ods. 4 a k Prílohe č. 1

Navrhujeme zrušiť podzónu C2 v celom navrhovanom rozsahu (430,10 ha) a parcely, ktoré ju tvoria, zaradiť po primeranom zhodnotení stavu predmetov ochrany do zón A, B alebo C v súlade s definíciami zón podľa ust. § 30 ods. 4 zákona o ochrane prírody a krajiny a s výsledkami posúdenia vplyvov na územia sústavy Natura 2000 podľa ust. § 28 toho istého zákona.

Odôvodnenie:

1. Absencia odborného a zákonného zdôvodnenia vymedzenia C2 - Predložená dokumentácia neobsahuje žiadne odborné, taxonómické ani krajinnoekologické zdôvodnenie, na základe ktorého boli konkrétne plochy zaradené do podzóny C2. Z Projektu ochrany TANAP-u (príloha 7.3.1) nevyplýva, podľa akých kritérií bola táto podzóna priestorovo vymedzená, aké predmety ochrany boli pred jej vytvorením zhodnotené a ako bolo posúdené ich zastúpenie v dotknutých plochách. Absencia metodiky a absencia hodnotenia predmetov ochrany robí vymedzenie podzóny C2 procesne nepreskúmateľným a vecne neobhájiteľným.

2. Rozpor s definíciou zóny C podľa ust. § 30 ods. 4 zákona o ochrane prírody a krajiny definuje zónu C národného parku ako územie s ekosystémami výraznejšie zmenenými ľudskou činnosťou, kde cieľom je zachovanie a obnova ekologickej stability a prírodného charakteru krajiny pri regulovanom využívaní; neumožňuje vymedzenie podzóny s výslovne rozvojovým zámerom bez väzby na tento ekologický základ. Podzóna C2, ako je definovaná v Projekte ochrany TANAP-u, predstavuje funkčne „rozvojovú“ podzónu určenú na usporiadanie investičných zámerov v oblasti cestovného ruchu. Takáto kvalifikácia nemá oporu v zákonom vymedzení zóny C a je v priamom rozpore so zákonným účelom národného parku podľa ust. § 19 ods. 2 zákona o ochrane prírody a krajiny.

3. Chýbajúce posúdenie vplyvov na územia Natura 2000 ako *conditio sine qua non* - Plochy zahrnuté do podzóny C2 sa nachádzajú v rámci územia európskeho významu SKUEV0307 Tatry alebo v jeho bezprostrednom dosahu. Vytvorenie rozvojovej podzóny v takomto území bez predchádzajúceho posúdenia vplyvov podľa ust. § 28 zákona o ochrane prírody a krajiny a bez preukázania, že navrhovaná zmena nezhorší stav predmetov ochrany, je v priamom rozpore s čl. 6 ods. 3 smernice Rady 92/43/EHS (smernica o biotopoch). Povinnosť predchádzajúceho posúdenia nie je možné obísť prostredníctvom zonácie - naopak, zonácia musí byť v súlade s touto povinnosťou, nie jej náhradou.

4. Kumulatívny efekt: rozširovanie C2 smerom k jadrú zóny A v kombinácii s preklasifikovaním zjazdoviek a lanových dráh do zóny D - Priestorová analýza návrhu ukazuje, že rozširovanie podzóny C2 smerom k jadrú zóny A prebieha súbežne s preklasifikovaním lyžiarskej infraštruktúry do zóny D. Tieto dva kroky spolu tvoria kumulatívny efekt, ktorého výsledkom je postupná erózia funkčnej integrity jadra zóny A. Tento postup je nezlučiteľný so zásadou predchádzania zhoršovaniu stavu biotopov podľa čl. 6 ods. 2 smernice 92/43/EHS.

5. Rozpor so záväznými časťami platných strategických dokumentov - Vymedzenie podzóny C2 je v zjavnom rozpore so záväznou časťou Územného plánu veľkého územného celku Žilinského kraja (body 1.20, 4.2, 4.14.2 - okolie Roháčskych plies, sedlo Zábrat, Ťatliakovo pleso) a so záväznou časťou Územného plánu Prešovského samosprávneho kraja (body 4.1, 4.15 - VZN PSK č. 77/2019). Tieto dokumenty vyjadrujú dlhodobý verejný záujem a ich záväzné časti nie je možné fakticky obísť zaradením územia do podzóny s rozvojovým charakterom v rámci národného parku.

6. Osobitný konflikt s uznanými klimatickými podmienkami vhodnými na liečenie a kúpeľnou funkciou územia - Niektoré plochy podzóny C2 zasahujú do kúpeľného miesta Vysoké Tatry alebo do bezprostredného kontaktu s kúpeľnými územiami jednotlivých mestských častí (Horný Smokovec, Nový Smokovec, Dolný Smokovec, Štrbské Pleso, Tatranská Kotlina, Tatranská Polianka, Tatranské Matliare - vymedzené v nariadení vlády SR č. 58/2012 Z. z., Štatút kúpeľného miesta Vysoké Tatry). Klimatické kúpele vo Vysokých Tatrách využívajú prírodný liečivý zdroj, ktorým sú uznané klimatické podmienky vhodné na liečenie v zmysle zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých zdrojoch, prírodných liečebných kúpeľoch a kúpeľných miestach. Bioklimatická produktivita liečebného prostredia je priamo podmienená existenciou a stavom príľahlých prírodných plôch - predovšetkým lesných porastov a otvorených vegetačných a vodných plôch, ktoré plnia funkciu rehabilitačného a respiračného priestoru nadväzujúceho na kúpeľné územia (čl. II ods. 2 a 3 Štatútu kúpeľného miesta). Zaradenie takýchto plôch do podzóny C2, vymedzujúcej priestor pre rozvoj rekreačnej a turistickej infraštruktúry, ohrozuje klimatické podmienky vhodné na liečenie ako zákonom uznaný prírodný liečivý zdroj a je v priamom rozpore s ust. § 32 ods. 3, § 35 a § 36 zákona č. 538/2005 Z. z., ako aj s čl. II ods. 1 Štatútu kúpeľného miesta Vysoké Tatry. Akékoľvek stavby a zariadenia v kúpeľnom mieste, vrátane športovo-rekreačných, musia byť zlučiteľné so zdravým životným prostredím, najmä s klimatickými a hydrologickými podmienkami. Rozvojový charakter podzóny C2 v dotknutých lokalitách túto podmienku nespĺňa.

7. Nezlučiteľnosť s Plánom obnovy a odolnosti SR - riziko nesplnenia záväzného míľnika - Plán obnovy a odolnosti SR (Komponent 5, Reforma 2, míľnik č. 8) podmieňuje dokončenie zonácie národných parkov požiadavkou, aby vyhlásené zóny boli v súlade so schválenými programami záchranu chránených druhov a zabezpečili ochranu území s pralesovitým porastom zaradením do zóny A s piatym stupňom ochrany. Vymedzenie podzóny C2 na plochách s prírodným charakterom a bez predchádzajúceho zhodnotenia predmetov ochrany je v priamom napätí s touto podmienkou a vystavuje Slovensko riziku nesplnenia záväzného míľnika a s tým spojeného neplnenia záväzkov voči Európskej komisii.

8. Protiprávnosť správy štátnych pozemkov zahrnutých do podzóny C2 - Z doložitelných skutočností vyplýva, že približne 241,96 ha plôch zahrnutých do podzóny C2 je vo vlastníctve štátu a v správe Správy TANAP-u. Zaradenie štátnych prírodných pozemkov do rozvojovej podzóny vytvára predpoklady pre ich budúci prevod, oslabuje kontrolu štátu nad ich využívaním a je v rozpore s poslaním a úlohami odbornej organizácie ochrany prírody a krajiny podľa ust. § 65b zákona o ochrane prírody a krajiny.

9. Zásah do území s vysokou pokrývnosťou vegetácie - Analýza výšky vegetácie v dotknutých lokalitách preukazuje, že navrhované negatívne zmeny zonácie (znižovanie stupňa ochrany) sa netýkajú len odlesnených častí, ale významne zasahujú do území so vzrastlou vegetáciou a lesnými porastmi. Toto rozširovanie „neprirodných“ plôch hlbšie do vnútra národného parku v lokalitách s vysokou návštevnosťou dokumentujú nasledujúce dáta: Štrbské pleso: Výrazný podiel plôch so zníženým stupňom ochrany vykazuje prítomnosť vegetácie s výškou nad 20 metrov.

3. Zásadná pripomienka k ust. § 3 ods. 5

Navrhujeme zrušiť podzónu D2 v celom rozsahu (303,22 ha) a parcely v nej zaradené preklasifikovať na základe empirického zhodnotenia stavu predmetov ochrany a skutočného stupňa prirodzenosti do zón A, B alebo C, keďže podzóna D2 v predloženej vymedzení nespĺňa zákonné kritériá zóny D.

4. Zásadná pripomienka k ust. § 3 ods. 5

Navrhujeme zo zóny D1 vyradiť neurbanizované, nezastavané plochy urbanistických medzier horských sídiel, vegetačné a polovegetačné plochy, a tieto plochy zaradiť do zón C alebo B podľa ich ekologickej charakteristiky.

Odôvodnenie:

1. Podzóna D2 nespĺňa zákonnú definíciu zóny D, čo predstavuje priamy rozpor s ust. § 30 ods. 4 písm. d) zákona o ochrane prírody a krajiny. Zákon o ochrane prírody a krajiny v ust. § 30 ods. 4 písm. d) definuje zónu D výlučne ako plochy so zastavanými plochami alebo plochami významne pozmenenými činnosťou človeka, ktoré sú určené na trvalé využívanie človekom. Podzóna D2 je v Projekte ochrany TANAP-u definovaná ako priestor existujúcich a pripravovaných lyžiarskych zjazdoviek, koridorov horských dopravných zariadení, priestoru medzi nimi, stredísk cestovného ruchu a rozvojových plôch podľa schválených územno-plánovacích dokumentácií. Táto definícia výslovne zahŕňa územia, ktoré buď vôbec nespĺňajú kritérium „zastavané“ alebo „výrazne pozmenené“, alebo ide o

plochy s výhľadovým rozvojovým zámerom, ktorý ešte nenastal. Zákon nepripúšťa vymedzenie zóny D na základe plánovaného alebo budúceho charakteru využívania - zóna D musí odrážať aktuálny stav, nie rozvojovú ambíciu.

2. Prírodný charakter plôch zaradených do D2 - kvantitatívny doklad - Podzóna D2 je tvorená na ploche 303,22 ha, pričom z tejto výmery tvorí:

- lesné pozemky 245,27 ha,
- trvalé trávne porasty 36,28 ha,
- vodné plochy 0,74 ha,
- ostatné plochy 2,31 ha.

Z celkového objemu podzóny D2 teda viac ako 93 % tvorí pôda evidovaná v katastri nehnuteľností ako lesný pozemok, trvalý trávny porast alebo vodná plocha, teda pôda s prírodným alebo prírodne blízkym charakterom. Naproti tomu zastavané plochy a nádvorcia tvoria iba 18,60 ha, čo predstavuje necelých 6 % z celkovej výmery podzóny. Zaradiť územie s takýmto zastúpením prírodných pozemkov do zóny D je v priamom rozpore so zákonným účelom tejto zóny a predstavuje systematickú devalváciu ochrany prírodných ekosystémov vnútri národného parku. Navyše, v rámci takto vymedzených plôch podzóny D2 sa nachádza 86,87 ha biotopov, ktoré sú biotopmi predmetov ochrany národného parku, z toho 54,08 ha vo vlastníctve štátu a v správe Správy TANAP-u.

3. Riziko straty zákonnej ochrany štátnych pozemkov a zákonná neprípustnosť tohto stavu - Znížením stupňa ochrany na druhý stupeň (zóna D) prestane na štátnych pozemkoch zaradených do D2 platiť zákaz prevodu štátnych pozemkov v treťom a vyššom stupni ochrany podľa ust. § 62 ods. 1 zákona o ochrane prírody a krajiny. To otvára cestu k možnému budúcemu prevodu štátnych pozemkov, na ktorých sa nachádzajú biotopy predmetov ochrany, do súkromného vlastníctva - v priamom rozpore s poslaním Správy TANAP-u ako odbornej organizácie ochrany prírody a krajiny podľa ust. § 65b zákona o ochrane prírody a krajiny. Takýto výsledok zonácie považujeme za neprípustný a za hazard s majetkom štátu.

4. Fragmentácia integrity chráneného územia namiesto jeho scelenia - Účelom zóny D podľa ust. § 30 ods. 4 písm. d) zákona o ochrane prírody a krajiny je zabezpečiť celistvosť územia národného parku. Integrácia podzóny D2 vo vymedzenom rozsahu celistvosť národného parku neposilňuje, ale naopak narúša: vytvára priestory s druhým stupňom ochrany priamo v kontakte s jadrom zóny A, čím sa zosilňujú okrajové efekty, oslabuje sa konektivita a zvyšuje fragmentácia biotopov predmetov ochrany. Ide o účinok diametrálne odporujúci účelu inštitútu zóny D, ako ho zákon vymedzuje.

5. Zo zóny D1 vyradiť neurbanizované plochy urbanistických medzier: ekotonová funkcia a bioklimatický a mikroklimatický príspevok - Zóna D1 zahŕňa zastavané územia horských sídiel mesta Vysoké Tatry a ďalších obcí (Štrba - Štrbské Pleso, Tatranská Javorina, Ždiar - Magura, Zuberec - Zverovka). V rámci takto vymedzených zastavaných území sa však nachádzajú neurbanizované, nezastavané plochy urbanistických medzier - vegetačné a polovegetačné plochy v kontakte s plochami intravilánu: zvyšky lesných porastov, lúky a parkové plochy v tkanivu zastavaného územia, brehové porasty, promenádne lesné celky. Tieto plochy majú charakter ekotonu - prechodovej zóny medzi prírodným prostredím národného parku a výrazne antropogénne zaťaženým urbanizovaným pásom.

Plnia nezastupiteľnú ekologickú, bioklimatickú a mikroklimatickú funkciu:

a) Ekotonový bioklimatický príspevok: Vegetačné a polovegetačné plochy urbanistických medzier sú zdrojom produkcie čistého chladnejšieho vzduchu, tlmia teplotné extrémny v rámci intravilánu, zabezpečujú prirodzenú ventiláciu sídiel a prispievajú k udržaniu bioklimatickej kvality prostredia. V kontexte kúpeľného mesta Vysoké Tatry, kde zákonom uznané klimatické podmienky vhodné na liečenie podľa zákona č. 538/2005 Z. z. predstavujú prírodný liečivý zdroj, je bioklimatická funkcia týchto plôch klinicky a ekonomicky relevantná. Štatút kúpeľného miesta Vysoké Tatry (čl. II ods. 2) výslovne ustanovuje, že lesný porast sa udržiava ako rehabilitačný a respiračný priestor nadväzujúci na kúpeľné územie, pričom obhospodarovanie sa prispôsobuje kúpeľnému prostrediu (čl. II ods. 3). Zahŕnutie takýchto plôch do zóny D zbavuje Správu TANAP-u aj orgány ochrany prírody nástroja na presadenie potrebnej ochrany.

b) Mikroklimatická odolnosť a environmentálna tlmivá funkcia: Neurbanizované plochy urbanistických medzier horských sídiel pôsobia ako mikroklimatický nárazník medzi intenzívne zastavaným a prírodným prostredím. Zabezpečujú tlmenie emisných, imisných, hlukových a tepelných vplyvov zastavaného pásma smerom do

prírodného jadra a naopak, chránia intravilán pred nadmernou expozíciou. Zaradením týchto plôch do zóny D dochádza k strate tohto tlmivého efektu bez akejkoľvek náhrady.

c) Nezlučiteľnosť s definíciou zóny D: Vegetačné a polovegetačné plochy urbanistických medzier nespĺňajú zákonné kritériá zóny D, keďže nie sú ani zastavanými plochami, ani plochami výrazne pozmenenými ľudskou činnosťou a zároveň nie sú určené na trvalé využívanie človekom v zmysle § 30 ods. 4 písm. d) zákona o ochrane prírody a krajiny. Ich zaradenie do zóny D je preto priamym porušením zákonných definícií zón, ktoré sú kogentnej povahy.

6. Absentujúce EFP a bezzásahovosť D2 ako doklad zákonnej nekonzistentnosti - Projekt ochrany TANAP-u pre podzónu D2 výslovne konštatuje, že sa nevymedzujú žiadne EFP (ekologicko-funkčné priestory). Absencia akéhokoľvek EFP v rámci podzóny, ktorá obsahuje 86,87 ha biotopov predmetov ochrany, je sama osebe dokladom vecnej nekonzistentnosti: ak plocha obsahuje biotopy predmetov ochrany, zákonne musí byť priradená do takej zóny, ktorá tieto biotopy chráni prostredníctvom primeraného manažmentového rámca a EFP. Vymedzenie D2 bez EFP zbavuje predmety ochrany akéhokoľvek aktívneho ochrannárskeho nástroja.

5. Zásadná pripomienka k ust. § 5 a k Prílohe č. 1

Navrhujeme prepracovanie návrhu zonácie tak, aby nedochádzalo k zníčovaniu doterajšej úrovne ochrany v žiadnej časti územia TANAP-u, a to bez preukázania vecnej nevyhnutnosti, súladu s definíciami zón podľa ust. § 30 ods. 4 zákona o ochrane prírody a krajiny a bez preukázania absencie negatívneho vplyvu na predmety ochrany a súčasne o preukázanie skutočnosti, že žiadna zo zmien navrhovaných v prílohe č. 1 nevedie k zhoršeniu bioklimatickej produktivity a ekologickej resiliencie TANAP-u ako prírodného základu zákonom uznaného prírodného liečivého zdroja podľa zákona č. 538/2005 Z. z. o prírodných liečivých vodách, prírodných liečebných kúpeľoch, kúpeľných miestach a prírodných minerálnych vodách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Odôvodnenie:

1. Komplexnosť ochrany TANAP-u a udržateľnosť ekosystémových služieb ako neoddeliteľný celok - Tatranský národný park neposkytuje ekosystémové služby ako vedľajší efekt ochrany prírody, tieto služby sú priamym, merateľným výsledkom funkčne komplexného, priestorovo súdržného a biologicky intaktného ekosystému. Priestorová fragmentácia ochranného režimu, znížovanie stupňov ochrany a rozširovanie rozvojových plôch v národnom parku sú v priamom kauzálnom vzťahu s oslabením bioklimatickej produktivity a ekologickej resiliencie celého bio- a abio-komplexu. Návrh zonácie pritom na ploche 1 227,11ha ruší piaty stupeň ochrany, na ploche 4 637,40ha štvrtý stupeň ochrany a na ploche 158,21ha tretí stupeň ochrany v rámci ÚEV SKUEV0307 Tatry, čím kumulatívne oslabuje ekologickú integritu územia na rozsiahlej ploche bez primeraného odôvodnenia.

2. Zákomom uznané klimatické podmienky vhodné na liečenie sú existenčne závislé od ekologického stavu TANAP-u - Kvalita a charakter prírodného liečivého zdroja sú priamo podmienené bioklimatickou produktivitou a ekologickou resilienciou lesných porastov, vodných plôch, otvorených vegetačných prvkov a terénnych štruktúr TANAP-u, ktoré vo vzájomnej funkčnej súhre vytvárajú a udržiavajú klimatické podmienky vhodné na liečenie. Čl. II ods. 2 Štatútu kúpeľného miesta výslovne ustanovuje, že lesný porast sa v kúpeľnom mieste udržiava podľa osobitných predpisov a osobitných bio-projektov ako rehabilitačný a respiračný priestor nadväzujúci na kúpeľné územie. Akákoľvek zmena zonácie, ktorá znižuje režim ochrany prirodzených porastov, vodných prvkov a krajinných štruktúr v bezprostrednom kontakte s kúpeľnými územiami, je preto priamym zásahom do podmienok existencie zákonom uznaného prírodného liečivého zdroja.

3. Zachovanie komplexnej a neznižovanej úrovne ochrany TANAP-u je verejným záujmom, a to hneď z troch vzájomne sa posilňujúcich dôvodov:

a) Ústavná kúpeľná liečba - Podľa štatistík Národného centra zdravotníckych informácií MZ SR (NCZI MZ SR), bola ústavná kúpeľná starostlivosť v roku 2024 poskytnutá 172 651 pacientom, z toho osobám s trvalým pobytom v SR 151 543 pacientom. Celkový objem poskytnutej starostlivosti predstavoval 2 072 222 prenocovaní pri priemernej dĺžke pobytu 12 dní na pacienta. Klimatická liečba sa ročne poskytuje priemerne 23 000 pacientom s respiračnými ochoreniami, spomedzi ktorých tvoria v priemere 3 000 deti. Keďže celé územie Vysokých Tatier je uznaným klimatickým miestom vhodným na liečenie a vo Vysokých Tatrách pôsobí až 7 prírodných liečebných kúpeľov (PLK) zo 10 PLK poskytujúcich klimatickú liečbu na Slovensku, prevažná väčšina klimatickej liečby poskytovanej na Slovensku sa uskutočňuje práve tu. Pri priemernom ročnom počte prenocovaní 12,3 prenocovaní na pacienta liečeného klimatickou liečbou vo Vysokých Tatrách predstavujú prenocovania pacientov s klimatickou liečbou

objem cca 320 000 prenocovaní ročne, čo je 15,1 % z celkového objemu kúpeľnej starostlivosti na Slovensku. Znižovanie ekologickej kvality TANAP-u je preto priamym ohrozením zdravotnej funkcie kúpeľného miesta s bezprostredným dopadom na verejné zdravie.

b) Kúpeľno-zdravotný, ozdravný a wellness cestovný ruch - Vysoké Tatry sú okrem inštitucionálnej liečby aj územím širšieho zdravotne motivovaného cestovného ruchu (kúpeľno-zdravotný pobyt, wellness, ozdravné pobyty), ktorého kvalita a pridaná hodnota sú determinované práve stavom prírodného prostredia. Znižovanie ochranného režimu znižuje kvalitu prostredia ako produktu a trhový potenciál tohto segmentu cestovného ruchu; ide o merateľnú hospodársku stratu s dopadom na región.

c) Trvale bývajúcce obyvateľstvo žijúce v uznanom kúpeľnom prostredí - Vysoké Tatry nie sú len cieľom návštevy - sú domovom. Ich osídlenie obyvateľmi s chronickými respiračnými ochoreniami nie je náhodné ani novodobé: je výsledkom dlhodobého, historicky doloženého a medicínsky podloženého procesu, v ktorom ľudia závislí od kvality ovzdušia a klimatických podmienok na prežitie a udržanie zdravia vedome a cielene vyhľadávali a vyhľadávajú toto prostredie – a natrvalo sa v ňom usadzovali a usadzujú. Vysoké Tatry sú miestom, kde klimatické podmienky vhodné na liečenie nepredstavujú len liečebný produkt – sú pre časť ich obyvateľov podmienkou dôstojného a zdravého každodenného života, ktorú niet čím nahradiť.

4. Bioklimatická produktivita a resiliencia sú závislé od dobrého ekologického stavu ekosystému - Lesné porasty plnia nezastupiteľnú úlohu pri formovaní a stabilizácii mikroklimy, retencii vody, tlmení teplotných extrémov, produkcii čistého horského ovzdušia a udržiavaní imisijne nezaťaženého prostredia, teda presne tých parametrov, na základe ktorých boli klimatické podmienky vo Vysokých Tatrách uznané za prírodný liečivý zdroj. Ekologicky fragmentovaný alebo oslabený ekosystém tieto funkcie plní menej efektívne, čo sa v dlhodobom horizonte prejavuje degradáciou liečivých klimatických podmienok. Znižovanie stupňov ochrany preto priamo ohrozuje fyzický základ, na ktorom stojí celá kúpeľná funkcia Vysokých Tatier.

5. Plán obnovy a odolnosti SR: synergia ochrany prírody a klimatickej odolnosti ako záväzný rámec - Komponent 5 Plánu obnovy a odolnosti SR (Reforma 2: Reforma ochrany prírody a hospodárenia s vodou v krajine) explicitne spája ochranu prírody s cieľom zvyšovania odolnosti ekosystémov voči zmene klímy. Oslabenie ochranného režimu TANAP-u je nielen v rozpore s míľnikom č. 8 tohto komponentu (podmienky pre zonáciu NP), ale aj v rozpore s jeho rámcovým cieľom: zabezpečiť dlhodobu sa zvyšujúci príspevok ekosystémov k adaptácii na zmenu klímy. Klimatická liečba vo Vysokých Tatrách je pritom jedným z najtransparentnejších mieriteľných prejavov toho, čo Plán obnovy a odolnosti pomenúva ako „príspevok ekosystémov k adaptácii na zmenu klímy a k mitigácii“. Znižovanie ochranného režimu sponchybňuje vecné plnenie záväzkov vyplývajúcich z tohto dokumentu, a to nielen formálne, ale aj obsahovo.

6. Zásadná pripomienka k Prílohe č. 1

Navrhujeme prehodnotenie celého priestorového priebehu hraníc zón s cieľom zabezpečiť priestorovo súvislé, ekologicky koherentné jadrové územia, čo predstavuje odstránenie všetkých situácií, kde nižšia zóna (D2 alebo C2) vniká bez sprostredkujúcej prechodnej zóny priamo do kontaktu so zónou A alebo narúša konektivitu medzi plochami zóny A a B.

Súčasne navrhujeme prehodnotenie priestorového situovania zóny C2 v každom mieste, kde je v priamom kontakte so zónou A bez sprostredkujúcej zóny B, a tieto kontaktné plochy preradiť do zóny B.

Odôvodnenie:

1. Zákonná požiadavka celistvosti a jej systematické porušovanie - Zákon o ochrane prírody a krajiny v ust. § 30 ods. 2 výslovne ustanovuje, že zóny sa vymedzujú spravidla ako celistvé časti chráneného územia podľa povahy prírodných hodnôt, pôvodnosti ekosystémov a miery zásahu ľudskou činnosťou. Táto požiadavka nie je formálna: je to priamy zákonný príkaz, ktorého účelom je zabrániť mozaikovitej fragmentácii jadrového územia s okrajovými efektmi degradujúcimi predmety ochrany. Predložená zonácia túto zásadu na viacerých miestach systematicky porušuje tým, že plochy s nižším stupňom ochrany (D2, C2) vnikajú do jadra zóny A, prerušujú biokoridory, vytvárajú ostrovy zóny A bez funkčného prepojenia a zakladajú abruptné prechody medzi výrazne odlišnými ochrannými režimami.

2. Kumulatívny efekt D2 a C2: erózia integrity jadra ako systémový problém - Mimoriadne závažný je kumulatívny účinok dvoch paralelných krokov: rozširovania zóny C2 smerom k jadrú zóny A a súčasného preklasifikovania lyžiarskej infraštruktúry do zóny D2. Tieto kroky spolu vedú k postupnej erózii funkčnej integrity jadra zóny A, ktorú nemožno redukovať na mechanický súčet dvoch samostatných zámerov. Z hľadiska ekologickej konektivity, hydrologickej stability a zachovania predmetov ochrany nie je relevantný izolovaný vplyv každého z týchto krokov - relevantný je ich kombinovaný efekt na priestorový vzor zonácie. Tento kumulatívny efekt nebol v predložených podkladoch ani identifikovaný, ani vyhodnotený, čo samo osebe predstavuje zásadný deficit predloženého materiálu.

3. Ust. § 30 ods. 5 písm. b) zákona o ochrane prírody a krajiny - zákonný nástroj na zabezpečenie integrity, nie výhovorka pre kompromis - Zákon o ochrane prírody a krajiny v ust. § 30 ods. 5 písm. b) umožňuje zaradiť územia do zón aj vtedy, ak úplne nespĺňajú charakteristiky zón podľa § 30 ods. 4, pokiaľ je to potrebné na zabezpečenie integrity zóny. Toto ustanovenie nie je nástrojom na legalizovanie záujmovo motivovaných výnimiek - je to nástroj na sceľovanie jadrových území. Predkladateľ ho však v predloženom materiáli fakticky uplatňuje opačným smerom: plochy, ktoré by bolo možné zaradiť do vyšších zón z dôvodu zachovania integrity jadra, zostávajú v nižších zónach alebo sú zaradené do zóny D2, čím sa integrita jadra aktívne oslabuje.

4. Neúplné a neaktuálne mapovanie biodiverzity: rozhodnutie v podmienkach informačného deficitu - Správa TANAP-u sama v procese konzultácií pripustila, že mapovanie druhov, biotopov, rastlín a húb nie je dokončené, predovšetkým pre nedostatočné personálne kapacity. Rozhodovanie o priestorovom usporiadaní zón s dlhodobými, ťažko zvrátnymi právnymi účinkami v podmienkach neúplného mapovacieho základu je z hľadiska princípu predchádzania škodám a zásady prevencie neprípustné. Tam, kde údaje o výskyte predmetov ochrany chýbajú, musí platiť princíp predbežnej opatrnosti - teda zachovanie vyššej zóny ochrany, nie jej zníženie.

5. Ohrozenie ekologickej konektivity: dopad na ÚEV a záväzky SR voči EK - Fragmentačné vzory navrhovanej zonácie neohrozujú iba lokálne predmety ochrany. Ohrozujú cezhraničnú ekologickú konektivitu v rámci sústavy Natura 2000 a záväzky Slovenskej republiky voči Európskej komisii v rámci prebiehajúceho konania o porušení zmlúv č. 2019/2141. Integrita SKUEV0307 Tatry ako ÚEV závisí od funkčnej konektivity vnútri chráneného územia. Zníženie súdržnosti jadra prostredníctvom D2 a abruptných kontaktov C2-A je priamym ohrozením tejto integrity, pričom čl. 6 ods. 2 smernice 92/43/EHS ukladá povinnosť predchádzať rušeniu druhov a zhoršovaniu biotopov, nielen brániť jednotlivým konkrétnym zásahom.

6. Dopad na bioklimatickú integritu a ekosystémové služby kúpeľného miesta - Z bioklimatického a krajinnoeologického hľadiska platí, že funkčnosť ekosystémových služieb TANAP-u - vrátane tvorby klimatických podmienok vhodných na liečenie ako zákonom uznaného prírodného liečivého zdroja podľa zákona č. 538/2005 Z. z. - je podmienená priestorovou kontinuitou a funkčnou integritou prírodného prostredia. Fragmentácia jadra narúša hydrologickú stabilitu, termoregulačnú funkciu lesov, cirkuláciu horského vzduchu a ďalšie bioklimaticky relevantné procesy. Okrajové efekty podzóny D2 - hluč, umelé zasnežovanie s chemickými aditívami, mechanická degradácia svahov, čistenie plôch od vegetácie, nočné osvetlenie - predstavujú priamu toxickú záťaž, ktorá preniká hlboko do susediacich zón A a B a degraduje ich bioklimatickú produkčnú funkciu. Štatút kúpeľného miesta Vysoké Tatry (čl. II ods. 2 a 3) podmieňuje udržanie klimatických podmienok vhodných na liečenie zachovaním a prírode blízkym obhospodarovaním lesného porastu ako rehabilitačného a respiračného priestoru. Fragmentácia jadra TANAP-u prostredníctvom D2 je s touto požiadavkou nezlučiteľná.

7. Zásadná pripomienka k Prílohe č. 1

Navrhujeme upraviť prílohu č. 1 tak, aby všetky lokality starých a prirodzených lesov a pralesných zvyškov identifikované na základe odborných analýz boli zaradené do zóny A a spravované v prísnom bezzásahovom režime v súlade s ust. § 30 ods. 4 písm. a) zákona o ochrane prírody a krajiny, a to bez výnimiek podmienených vlastníckou štruktúrou.

Súčasne navrhujeme, aby zonácia zahŕňala jednotnú metodickú definíciu starých lesov a pralesov s jasne stanovenými identifikačnými kritériami, transparentnými priestorovými dátovými vrstvami a mechanizmami odborného overovania a aktualizácie.

Odôvodnenie:

1. Faktický rozsah opomenutia: 2 246 ha bez bezzásahového režimu napriek deklarovanému zahrnutiu - Predkladateľ vo svojej reakcii na pripomienky deklaroval, že po aktualizácii podkladových údajov zahrnul do zóny A všetky pralesy, zvyšky pralesov, ako aj staré a prirodzené lesy, s výnimkou pozemkov vo vlastníctve pozemkového spoločenstva Bobrovec. Na základe analýzy odborných podkladov občianskeho združenia Prales (NGO) však z identifikovaných starých a prirodzených lesov 2 246 ha s vekom porastov nad 120 rokov zostáva mimo zóny A. Ide prevažne o lesy v Jaloveckej (Bobroveckej) doline, oblasť Suchý Hrádok, okolie Tatranskej Javoriny, okolie Fláku, Tatranské Zruby, okolie Veľkého Šumu (pod Ostrvou) a Suchú dolinu na Orave. Deklarácia akceptovania pripomienky bez faktického zahrnutia celého rozsahu identifikovaných lokalít nie je vecne ani právne udržateľná. Ak ochrana existuje len tam, kde nebráni hospodárskym záujmom, stráca charakter verejného záujmu a nadobúda charakter administratívneho kompromisu.

2. Selektívne vylúčenie na základe vlastníctva narúša priestorovú integritu a je právne neobhájiteľné - Selektívne vylúčovanie starých a prirodzených lesov zo zóny A na základe vlastníckeho vzťahu, a nie na základe ekologickej hodnoty a stavu predmetov ochrany - narúša priestorovú integritu jadrových území. Staré a pralesné lesy fungujú ako ekologicky prepojené komplexy s kľúčovou úlohou pri udržiavaní biodiverzity, hydrologickej stability a kolobehu uhlíka. Ich fragmentácia je v priamom rozpore s deklarovaným cieľom zóny A, ktorým je zabezpečiť nerušený priebeh prírodných procesov podľa ust. § 30 ods. 4 písm. a) zákona o ochrane prírody a krajiny. Vlastnícky vzťah nie je kritériom pre vymedzenie zóny A, ako to zákon ani výslovne neumožňuje. Súlad s Karpatským dohovorom a jeho Protokolom o trvalo udržateľnom obhospodarovaní lesov (Oznámenie č. 111/2006) ďalej zdôrazňuje záväzok ochrany prirodzených lesných ekosystémov ako základného piliera ochrany Karpát - aj tento záväzok výnimky podmienené vlastníctvom oslabujú a relativizujú.

3. Staré a prirodzené lesy ako najbonitnejší zdroj ekosystémových služieb vrátane tvorby klimatických podmienok vhodných na liečenie - Staré a prirodzené lesy nie sú len predmetom ochrany pre svoju vlastnú hodnotu. Sú najbonitnejším a najpôvodnejším zdrojom ekosystémových služieb, ktoré TANAP produkuje pre okolité územia, vrátane produkcie klimatických podmienok vhodných na liečenie. Zákonom uznané klimatické podmienky vo Vysokých Tatrách - prírodný liečivý zdroj v zmysle zákona o ochrane prírody a krajiny - sú podmienené predovšetkým stavom, štruktúrou a kontinuitou lesných porastov. Klimatická produktivita zdravotne relevantného horského ovzdušia, jeho čistota, teplotná stabilita, vlhkosťný režim a produkcia fytoncidom bohatého lesného ovzdušia sú priamou funkciou ekologickej integrity starých lesov. Porast s kontinuálnym starým rázovorstevnatou štruktúrou plní tieto funkcie nesrovnateľne efektívnejšie než hospodársky les. Ochrana a bezzásahový režim starých lesov je preto priamou podmienkou trvalej udržateľnosti zákonom uznaného prírodného liečivého zdroja.

4. Koreňový adaptačný potenciál TANAP-u voči klimatickej zmene - Staré a prirodzené lesy predstavujú koreňový adaptačný potenciál TANAP-u voči zmene klímy, a to z viacerých navzájom sa posilňujúcich dôvodov:

- a) Hydrologická funkcia a odolnosť voči suchu: Staré lesy s hlbokými koreňovými systémami, hrubou vrstvou humusu a rozvinutými kmeňovými opierami zadržiavajú vodu efektívnejšie než akákoľvek technická alternatíva. V podmienkach narastajúcich klimatických suchových epizód je retencia vody v krajine podmienkou ekologickej stability celého územia. Plán obnovy a odolnosti SR (Komponent 5, Reforma 2) explicitne identifikuje ochranu ekosystémov a zadržiavanie vody v krajine ako záväzné ciele klimatickej adaptácie.
- b) Prirodzená obranyschopnosť a disturbančná resiliencia: Stará a štruktúrne diverzná lesná porastová mozaika vykazuje podstatne vyššiu odolnosť voči vetrovým disturbančným udalostiam, gradáciám hmyzích škodcov a požiarom než rovnovék smrekové monokultúry. Bezzásahové staré lesy prechádzajú disturbančnými epizódami formou prirodzeného cyklu obnovy, bez trvalej straty funkcie ekosystému. Zasahovanie do týchto lesov prerušuje prirodzený disturbančno-regeneračný cyklus a znižuje dlhodobú odolnosť.
- c) Uhlíkové zásoby a klimatická regulácia: Staré lesy uchovávajú niekoľkonásobne vyššie zásoby uhlíka v porovnaní s hospodárskymi lesmi rovnakej dreviny - v biomase, v mŕtvom dreve aj v pôde. Ich ochrana je preto zároveň klimatickým opatrením s nenahraditeľným efektom na regionálnu a kontinentálnu klimatickú reguláciu.

- d) Genetická diverzita a adaptačná evolúcia: Staré a prirodzené lesy predstavujú rezervoár genetickej diverzity autochtónnych ekotypov drevín, ktoré sú výsledkom stáročného prirodzeného výberu v tatranských podmienkach. Táto genetická výbava je kľúčovým predpokladom schopnosti lesov adaptovať sa na rýchlo meniace sa klimatické podmienky. Jej zničenie alebo oslabenie hospodárskymi zásahmi nie je zvrätané v žiadnom ľudsky relevantnom časovom horizonte.

5. Projekt ochrany TANAP-u: EFP4, v nedostatočnom rozsahu - Projekt ochrany TANAP-u vymedzuje EFP4 - Lesné biotopy ponechané na samovoľný vývoj (7 426,96 ha) v rámci zóny A. Plán obnovy a odolnosti SR (Komponent 5, Reforma 2, míľnik č. 8) výslovne podmieňuje dokončenie zonácie tým, že územia s pralesmi a pralesovitým porastom budú zaradené do zóny A s piatym stupňom ochrany. Ak 2 246 ha starých a prirodzených lesov ostáva mimo zóny A, je tento záväzok splnený len formálne a nie obsahovo. Slovensko tým vystavuje plnenie záväžného míľnika Plánu obnovy a odolnosti pochybnostiam zo strany Európskej komisie.

6. Ochrana v zónach B a C je pre staré lesy štrukturálne nedostatočná - Projekt ochrany TANAP-u predpokladá v rámci EFP12 (zóna C1) prírode blízke obhospodarovanie lesov s cieľom postupného priblíženia k prirodzeným lesným spoločenstvám v horizonte 10 - 30 rokov. Staré a prirodzené lesy si však tento dlhodobý prísľub vyžadujú bez výnimky a okamžite, nie po 10 až 30 rokoch. Ich zaradenie do zón B alebo C ich vystavuje riziku zásahov: stromy v týchto zónach nie sú osobitne označené, podliehajú lokálnym ťažobným rozhodnutiam a neexistuje žiadny mechanizmus, ktorý by garantoval ich fyzickú integritu počas celého prechodného obdobia. Ochrana starých a vzácných stromov v zónach B a C je preto štrukturálne nedostatočná a vytvára neakceptovateľné riziko nenapraviteľnej straty.

8. Zásadná pripomienka k Prílohe č. 1

Navrhujeme prehodnotiť zaradenie alpských a subalpských území nad hornou hranicou lesa, ktoré vykazujú prirodzený alebo len minimálne ľudskou činnosťou pozmenený stav, a tieto územia zaradiť do zóny A v súlade s ust. § 30 ods. 4 písm. a) zákona o ochrane prírody a krajiny.

Súčasne navrhujeme, aby vlastnícka štruktúra nebola akceptovateľným kritériom pre rozhodnutie o zaradení do zóny B namiesto zóny A tam, kde dotknuté územia spĺňajú zákonné kritériá zóny A na základe ekologického stavu a stupňa prirodzenosti.

Odôvodnenie:

Alpské a subalpské ekosystémy plnia nezastupiteľnú hydrologickú a klimaticko-regulačnú funkciu v hornom povodí tatranských riek. Zadržiavanie snehovej vody, spomalenie odtoku, regulácia teploty a vlhkosti horského ovzdušia sú procesy priamo podmienené intaktnosťou alpských biotopov ako celkov. Tieto funkcie sú základným predpokladom udržania bioklimatickej produktivity, od ktorej závisia zákonom uznané klimatické podmienky vhodné na liečenie v kúpeľnom meste Vysoké Tatry podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Zaradenie alpských biotopov do zóny B namiesto zóny A znižuje právnu záväznosť ich ochrany a zvyšuje riziko oslabenia hydrologickej a bioklimatickej funkcie, ktorú tieto ekosystémy plnia pre príslušné územia vrátane kúpeľného miesta. Štatút kúpeľného miesta Vysoké Tatry (čl. II ods. 1 až 3) podmieňuje udržanie klimatických podmienok vhodných na liečenie zachovaním a ochranou prírodného prostredia vrátane zachovania jeho hydrologického a klimatického charakteru.

9. Zásadná pripomienka k Prílohe č. 1

Navrhujeme zaradiť do zóny A všetky tatranské toky vo vlastnom území národného parku - Belá, Biela Voda, Javorinka, Studený potok, Velický potok, Poprad, Jalovčianka, Smrečianka, Jamnický potok, Račková, Bystrá - vrátane ich bezprostredných pobrežných zón, v súlade s ust. § 30 ods. 4 písm. a) a § 30 ods. 5 písm. b) zákona o ochrane prírody a krajiny.

Súčasne navrhujeme zaradiť do zóny A všetky jazerá a plesá vo vlastnom území národného parku vrátane ich pobrežných pásiem (ekologicky definovaný buffer zahŕňajúci litorálnu zónu, pobrežnú mokraď a priame prítokové línie), a to najmä: Štrbské pleso, Popradské pleso, Veľké Hincovo pleso, Skalnaté pleso, Zelené pleso (Kežmarské), Veľké Biele pleso a Malé Biele pleso, Veľké a Malé Spišské pleso, Dlhé pleso, Plesá Mengusovskej doliny vrátane Kôprovských a Mengusovských plies, Roháčske plesá (súbor stojatých vôd Západných Tatier), Jamnické plesá,

Ráčkové plesá a ďalšie stojaté vody evidované v hydrologickom registri územia národného parku; žiadame predkladateľa, aby predložil kompletný register plies a jazier národného parku s ich aktuálnym zaradením do zón.

Odôvodnenie:

Vodné toky, jazerá, plesá a mokrade TANAP-u sú funkčnou súčasťou bioklimatického systému, ktorý generuje zákonom uznané klimatické podmienky vhodné na liečenie v kúpeľnom meste Vysoké Tatry podľa zákona č. 538/2005 Z. z. Evapotranspirácia z vodných plôch, rašelinísk a pobrežných mokradí je jedným z kľúčových mechanizmov chladenia a zvlhčovania horského vzduchu, ktoré tvoria biofyzikálny základ liečivého horského prostredia mikroklímy. Znižovanie prietokov, vysychanie úsekov tokov, pokles hladiny plies a degradácia mokradí preto nepriamo znižujú bioklimatickú produktivitu pre existenciu uznaných klimatických podmienok vhodných na liečenie kúpeľného prostredia klimatických kúpeľov vo Vysokých Tatrách. Štatút kúpeľného miesta Vysoké Tatry (čl. II ods. 3) podmieňuje udržanie klimatických podmienok vhodných na liečenie zachovaním hydrologických podmienok; tieto podmienky sú kauzálne späté s hydrologickým stavom povodí a vodných telies TANAP-u.

Zdroj:

<https://www.slov-lex.sk/elegislativa/legislativne-procesy/SK/LP/2026/62>